INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

A SUA SEGURANÇA E A DOS OUTROS É MUITO IMPORTANTE

Este manual e o próprio aparelho incluem avisos de segurança importantes que deve ler e respeitar em todas as situações.

Este é o símbolo de perigo, relativo à segurança, o qual alerta os utilizadores para eventuais riscos para eles próprios e para os outros.
Todos os avisos de segurança são precedidos pelo símbolo de perigo e pelos termos seguintes:

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, irá provocar lesões graves.

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá provocar lesões graves.

Todos os avisos de Segurança irão indicar qual o perigo potencial, informar como reduzir as hipóteses de ferimentos e referir o que pode acontecer se as instruções não forem cumpridas.

- Deve desligar o aparelho da corrente elétrica antes de efetuar qualquer trabalho de instalação.
- A instalação e a manutenção devem ser efetuadas por um técnico qualificado, respeitando as instruções do fabricante e as normas de segurança locais em vigor. Não repare nem substitua nenhuma peça do aparelho a não ser que especificamente indicado no manual de utilização.

Se a informação incluída neste manual não for rigorosamente cumprida, poderá ocorrer um incêndio ou explosão provocando danos materiais ou ferimentos.

- Não guarde nem utilize gasolina ou outros gases e líquidos inflamáveis perto deste aparelho.

O que fazer se cheirar a gás:

- Não tente acender qualquer aparelho.
- Não toque em nenhum interruptor elétrico.
- Não utilize qualquer telefone dentro do edifício.
- Contacte de imediato o fornecedor de gás usando o telefone de um vizinho. Siga as instruções do fornecedor de gás.
- Se não conseguir contactar o fornecedor de gás, ligue para os bombeiros.
- A instalação e a assistência devem ser realizadas por um técnico qualificado, agência certificada ou fornecedor de gás.
- Utilize o aparelho apenas em ambientes bem ventilados.

As ligações do gás e elétricas devem estar em conformidade com os regulamentos locais.

- Quando a placa é instalada, deverá incluir um disjuntor multipolar com uma distância mínima entre os contactos de 3 mm que permitirá desligar toda a corrente.
- A ligação à terra do aparelho é obrigatória segundo a lei em vigor.
- O cabo de alimentação deve ser suficientemente comprido para ligar o aparelho, depois de encastrado no móvel, à tomada elétrica da parede.
- Para a ligação do gás, utilize apenas uma mangueira flexível ou rígida de metal.
- Se necessário, o cabo de alimentação pode ser substituído exclusivamente por um cabo de alimentação com características idênticas ao original fornecido pelo fabricante. Esta operação deve ser realizada por um eletricista qualificado.
- O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos em pessoas ou animais nem por danos materiais na sequência do não cumprimento destes requisitos.
- Não utilize adaptadores, fichas múltiplas ou extensões.
- Não puxe o cabo de alimentação para o desligar da tomada.

- Após a instalação do aparelho, os componentes elétricos devem ficar inacessíveis ao utilizador.
- Evite tocar na placa de fogão com partes do corpo húmidas, bem como utilizá-la descalço.
- Esta placa (classe 3) destina-se apenas a utilização doméstica particular para cozinhar alimentos. Não utilize este aparelho como aquecedor do ar em divisões da casa. Ao fazê-lo, pode originar intoxicação por monóxido de carbono e sobreaquecimento da placa. O Fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por uma utilização inadequada ou por uma regulação errada dos comandos.
- Este aparelho e as suas peças acessíveis aquecem durante o uso. Deve ter-se cuidado para evitar tocar nos elementos quentes. As crianças com menos de 8 anos de idade devem manter-se afastadas, a não ser que estejam sob supervisão contínua. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se tiverem supervisão ou instruções relativamente ao uso deste aparelho de uma forma segura e se compreenderem os perigos envolvidos. Estas não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- A utilização de um aparelho a gás gera calor e humidade no ambiente. Assegure-se de que a divisão está bem ventilada, ou instale um exaustor com conduta de exaustão.
- Os animais domésticos devem ser mantidos afastados do aparelho.
- Em caso de utilização prolongada, poderá ser necessária ventilação adicional (abrindo uma janela ou aumentando a potência de extração do exaustor).
- Após a utilização, certifique-se de que os botões se encontram na posição de desligado e feche a torneira de segurança do fornecimento de gás ou a válvula da botija de gás.
- As gorduras e óleos demasiadamente aquecidos incendeiam-se facilmente. Esteja sempre atento quando cozinhar alimentos ricos em gordura, óleo ou álcool (exemplo, rum, conhaque, vinho).
- Mantenha os materiais da embalagem fora do alcance das crianças.
- Antes de limpar ou realizar a manutenção da placa, deixe que esta arrefeça.
- Cozinhar com gordura ou óleo numa placa sem vigilância, pode ser perigoso e provocar um incêndio. NUNCA tente apagar um incêndio com água. Desligue o aparelho e depois cubra a chama, por exemplo com uma tampa ou manta antifogo.
- Perigo de incêndio: não deixe objetos sobre as superfícies de cozedura.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

INSTALAÇÃO

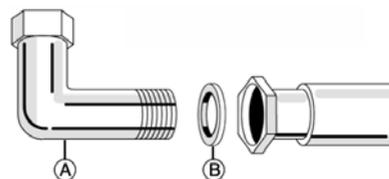
Desembale a placa e certifique-se de que esta não foi danificada durante o transporte. Se tiverem ocorrido problemas, contacte o revendedor ou o Serviço Pós-Venda mais próximo.
Estas instruções são apenas válidas nos países cujos símbolos se encontram na placa de características (sob a placa).

INFORMAÇÃO TÉCNICA PARA QUEM INSTALAR A PLACA

- **Este produto pode ser encastrado numa bancada com 20 a 50 mm de espessura.**
- **Se não for inserido um forno sob a placa, insira um painel separador com uma superfície no mínimo igual à abertura existente no tampo. Este painel, que deve cobrir por completo a abertura do tampo para evitar qualquer contacto com a parte do fundo da placa, deve ser colocado a uma distância máxima de 150 mm abaixo da superfície superior da bancada mas, em caso algum a menos de 20 mm do fundo da placa. Caso pretenda instalar um forno sob a placa, certifique-se de que este é fabricado pela Whirlpool e que está equipado com um sistema de arrefecimento. O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade se for instalado um forno de outra marca sob a placa.**
- **Antes da instalação, certifique-se de que:**
  - **as condições de abastecimento de gás local (natureza e pressão) são compatíveis com as definições da placa (consulte a placa de características e a tabela dos injetores);**
  - as superfícies do armário ou aparelhos adjacentes à placa são resistentes ao calor de acordo com os regulamentos locais;
  - o aparelho não está ligado a um dispositivo de extração de fumos (exaustor). Este deve ser instalado de acordo com os regulamentos de instalação em vigor. Deve ser tomada atenção especial aos requisitos relevantes relativos à ventilação.
  - os produtos da combustão são expelidos para o exterior através de condutas específicas ou ventoinhas elétricas instaladas na parede e/ou janela.

LIGAÇÃO DO GÁS

Esta operação deve ser realizada por um técnico qualificado.

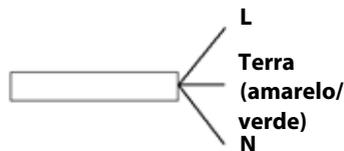
- **O sistema de abastecimento de gás deve cumprir os regulamentos locais.**
- Pode encontrar regulamentos específicos para alguns países no parágrafo "Referência a Regulamentos Locais". Se não existir informação relativa ao seu País, peça informações à pessoa que instalar a placa.
- A ligação da placa à rede de gás canalizado ou a uma botija de gás, deve ser feita através de um tubo de cobre ou aço rígido com braçadeiras que cumpram os regulamentos locais, ou através de uma mangueira de superfície contínua que cumpra os regulamentos locais. Introduza uma anilha (**B**) na ligação em cotovelo. O comprimento máximo da mangueira é de 2 m.
- **APENAS PARA A BÉLGICA:** É necessário substituir a ligação em cotovelo (**A**) do equipamento, por outra fornecida (se existir).

IMPORTANTE: se usar um tubo de aço inoxidável, este deve ser instalado de forma a não tocar em qualquer parte móvel do armário. Este deve passar por uma área onde não existam obstruções e onde seja possível inspecioná-lo a todo o seu comprimento.

- Após a ligação ao abastecimento de gás, procure se existem fugas usando água com detergente.

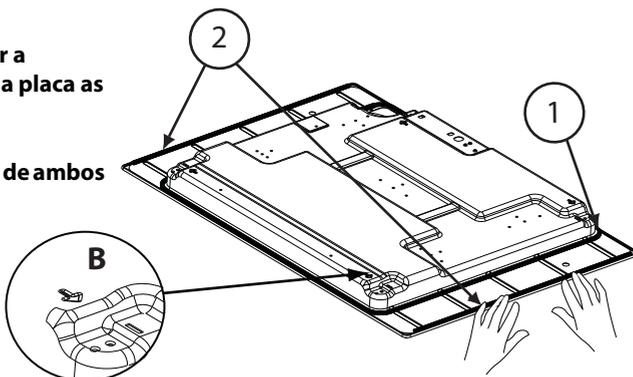
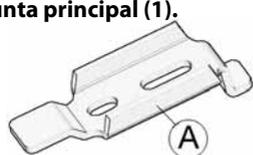
  Ligue os queimadores e rode os botões desde a posição máxima até à posição mínima para verificar a estabilidade da chama.

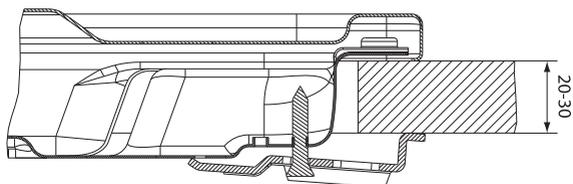
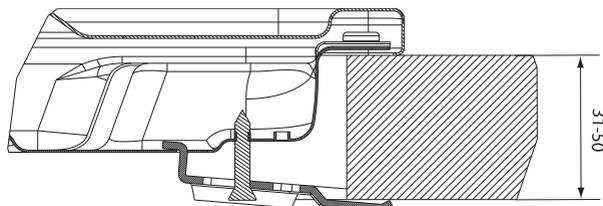
LIGAÇÃO ELÉCTRICA

Esta operação deve ser realizada por um técnico qualificado.

- **As ligações elétricas devem estar em conformidade com os regulamentos locais.**
- **A ligação deste aparelho a terra é obrigatória por lei.**
- **Não utilize extensões.**

IMPORTANTE: os dados relevantes sobre voltagem e absorção de energia estão indicados na placa de características.

MONTAGEM

Utilize luvas protetoras para limpar a superfície à volta, depois aplique na placa as juntas fornecidas conforme se mostra na figura.
Assegure-se de que aplica as juntas de ambos os lados (2) e a junta principal (1).

Posicione a placa sobre a abertura da bancada que foi feita respeitando as dimensões indicadas nas Instruções.
NOTA: o cabo de alimentação deve ser suficientemente longo para permitir ser extraído para cima.
Para fixar a placa, utilize os suportes (**A**) fornecidos. Fixe os suportes nos orifícios indicados pela seta (**B**) e aperte-os com os respetivos parafusos de acordo com a espessura da bancada (consulte as figuras seguintes).

Topo 20 - 30 mm

Topo 31 - 50 mm

ADAPTAR A DIFERENTES TIPOS DE GÁS

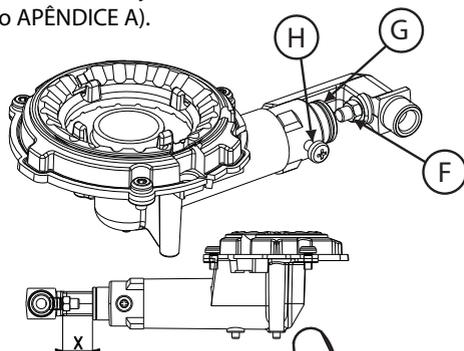
Esta operação deve ser realizada por um técnico qualificado.

Se o aparelho vai ser usado com um tipo de gás diferente do que está indicado na placa de características e etiqueta de informações no topo da placa, precisa de contactar a ASSISTÊNCIA e solicitar a troca dos injetores.

Retire a etiqueta de informações e guarde-a com o livro de instruções.

- Os bicos de gás devem ser trocados pelo Serviço Pós-Venda ou por um técnico qualificado.
- Os bicos não fornecidos com o aparelho devem ser encomendados ao Serviço Pós-Venda.
- O ajuste da definição mínima das torneiras, deve ser feitor pelo SERVIÇO após a troca dos injetores.

NOTA: Utilize reguladores de pressão adequados à pressão do gás indicada nas Instruções.
NOTA: quando é usado gás de petróleo líquido (G30/G31), o parafuso de ajuste de saída mínima de gás, deve ser apertado o máximo possível.
IMPORTANTE: se tiver dificuldade em rodar os botões dos queimadores, contacte o Serviço Pós-Venda para substituir a torneira do queimador caso tenha algum defeito.

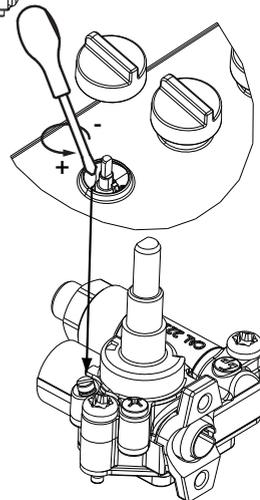
O ideal é trocar os injetores antes de iniciar a instalação. Os passos para trocar os injetores são:
1. Retire as grelhas e o queimador/anéis/tampas e botões (consulte o APÊNDICE A).
2. Retire os parafusos de suporte que fixam o queimador à placa.
   Utilize luvas para levantar a tampa.
   Após ter retirado a tampa superior, poderá aceder ao injetor do queimador.
3. Retire o injetor (F) usando uma chave de 7 mm.
   Instale o novo injetor de acordo com a tabela.
4. Desaperte o parafuso de fixação (H) para regular a posição (X) do acoplamento da entrada de gás (G) no que diz respeito ao injetor. Isto apenas precisa de ser feito se o acoplamento (G) foi movido - ou se a dimensão (X) não estiver alinhada com a tabela.

Regular as torneiras para o nível mínimo de saída de gás.

O ajuste do nível mínimo de saída de gás deve ser feito com a torneira na posição mais baixa (chama pequena).

Não é necessário regular o ar principal nos queimadores.

Para assegurar que o nível mínimo é regulado devidamente, retire o botão de comando e ajuste os parafusos que se encontram na torneira da seguinte forma (ver desenho):

1. Aperte para reduzir a altura da chama (–);
2. Desaperte para aumentar a altura da chama (+);
3. Com os queimadores ligados, rode os botões desde a posição máxima até à posição mínima para verificar a estabilidade da chama.

Quando acabar de regular, feche os selos de novo usando cera para selar.

REFERÊNCIA A REGULAMENTOS LOCAIS

Certifique-se que a instalação e as ligações eléctricas/gás são efectuadas por um técnico qualificado, de acordo com as instruções do fabricante e em conformidade com as normas de segurança locais.

SERVIÇO PÓS-VENDA

Antes contactar o Serviço Pós-Venda, certifique-se de que tem disponível a seguinte informação:
- tipo de falha ou de problema;
- modelo exato (escrito na etiqueta afixada nas instruções/garantia);
- número da assistência que vem a seguir à palavra SERVICE na placa de características sob a placa e na etiqueta afixada nas instruções/garantia);
- a sua morada completa e número de telefone.

Se for necessária alguma reparação, contacte um Serviço Pós-Venda autorizado, conforme indicado na garantia.

SERVICE 0000 000 00000

(Aplique aqui a etiqueta da garantia)

GUIA PARA A RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se a placa não funcionar devidamente, antes de contactar o Serviço Pós-Venda, consulte o Guia para Resolução de Problemas para determinar qual o problema.

1. **O queimador não acende ou a chama não é regular**
   Verifique se:
   - O abastecimento de gás ou energia elétrica não estão desligados, e especialmente se a torneira de segurança do gás está aberta.
   - A botija de gás (gás líquido) não está vazia.
   - As aberturas do queimador não estão entupidas.

- A extremidade do acendedor não está suja.
- Todas as partes do queimador estão posicionadas corretamente.
- Não existem correntes de ar perto da placa.
- As partes do queimador foram limpas, secas e posicionadas corretamente.
- Não existem resíduos de líquido na área do queimador.

2. **O queimador não se mantém aceso**
   Verifique se:
   - Quando acende o queimador, o botão foi premido o tempo suficiente para ativar o dispositivo de proteção.
   - As aberturas do queimador não estão entupidas perto do par termoelétrico.
   - A extremidade do dispositivo de segurança não está suja.
   - A saída mínima de gás está corretamente ajustada (consulte o parágrafo relevante).
3. **Os tachos e panelas não estão estáveis**
   Verifique se:
   - O fundo do recipiente é perfeitamente plano
   - O recipiente está centrado sobre o queimador.
   - As grelhas não foram trocadas ou posicionadas incorretamente.

Se, após efetuar as verificações acima indicadas, o problema persistir, contacte o Serviço Pós-Venda mais próximo.

Após utilização e devido à fricção do fundo das panelas, podem ser visíveis pequenos riscos nas grelhas iXelium. Recomendamos que coloque a panela no queimador selecionado para evitar deslizar as panelas com as próprias grelhas.
A presença de pequenas manchas na superfície do fundo das grelhas, pode ser devido ao processo de fabrico manual, mas não comprometem a qualidade do produto.
Limpe as grelhas iXelium seguindo as recomendações para material iXelium.

LIMPAR A SUPERFÍCIE DA PLACA

Antes de qualquer intervenção, desligue a corrente.

- Todas as partes de esmaltadas e de vidro, devem ser limpas com água quente e uma solução neutra.
  Se tiver uma placa iXelium, tenha em conta as seguintes recomendações de limpeza:
- Utilize um pano macio (ideal é microfibras) humedecido com água ou líquido de limpeza normal para vidros.
- Não utilize papel de cozinha, que pode deixar vestígios de papel e riscos na placa.
- Não utilize produtos abrasivos ou corrosivos, produtos de limpeza à base de cloro, ou esfregões da louça.
- Não utilize aparelhos de limpeza a vapor.
- Não utilize produtos inflamáveis.
- Não deixe substâncias ácidas ou alcalinas, tais como vinagre, mostarda, sal, açúcar ou sumo de limão, sobre a placa de fogão.

LIMPAR AS PARTES DA PLACA

- Grelhas, tampas dos queimadores e queimadores, podem ser retirados para limpeza (consulte o APÊNDICE A).
- Limpe-os manualmente com água quente e detergente não abrasivo, removendo quaisquer resíduos de alimentos e verificando se nenhum dos orifícios do queimador está entupido.
- Enxague e seque
- Torne a colocar os queimadores e as tampas corretamente nos respetivos locais.
- Quando tornar a colocar as grelhas, certifique-se de que a área onde assentam as panelas está alinhada com o queimador.
- Os modelos equipados com isqueiro elétrico e dispositivo de segurança, exigem uma limpeza mais aprofundada da extremidade do acendedor para garantir uma operação correta. Verifique estas partes frequentemente e, se necessário, limpe-as com um pano húmido. Quaisquer restos de alimentos devem ser retirados com um palito ou uma agulha.
  NOTA: Para evitar danificar o isqueiro elétrico, não o utilize quando os queimadores não estiverem instalados.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

- Esta placa foi concebida, fabricada e distribuída em conformidade com:
  - requisitos de segurança da Diretiva 2009/142/EC sobre "Gás" (ex: EEC 90/396);
  - objetivos de segurança da Diretiva 2006/95/CE sobre "Baixa Voltagem" (que substitui a 73/23/CEE e posteriores alterações);
  - os requisitos de proteção da Diretiva EMC 2004/108/EC.
- Esta placa é adequada para contacto com alimentos e está em conformidade com o Regulamento EEC (CE) nº 1935/2004.

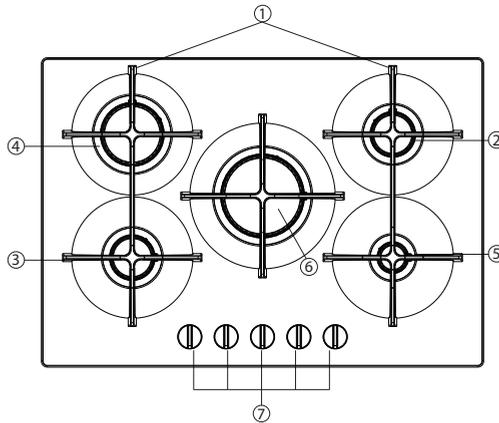
CONSELHOS PARA A PROTECÇÃO DO AMBIENTE

Eliminação dos materiais da embalagem

O material da embalagem é 100% reciclável, tal como indicado pelo símbolo de reciclagem (♲). As várias partes da embalagem não devem ser abandonadas no meio ambiente, mas sim desmanteladas em conformidade com as normas estabelecidas pelas autoridades locais.

Eliminação do produto

- Este aparelho está classificado de acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE, sobre Resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (REEE).
- Ao garantir uma eliminação correta do produto, evitará possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que poderiam resultar de um tratamento inadequado dos resíduos deste produto.
- O símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não deve ser tratado como desperdício doméstico e deve ser transportado para um centro de recolha adequado para proceder à reciclagem do equipamento elétrico e eletrónico.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1. Grelhas amovíveis
2. Queimador semi-rápido BR
3. Queimador semi-rápido FL
4. Queimador rápido
5. Queimador auxiliar
6. Queimador Ultra-Rápido
7. Botões de controlo

Símbolos		
Círculo sombreado	●	Torneira fechada
Chama grande		Abertura máxima/saída
Chama pequena		Abertura mínima ou saída reduzida

Os símbolos indicam qual o local de cozedura ativado por este botão.
Nota: o aspeto da sua placa pode ser ligeiramente diferente da imagem. A posição do queimador e símbolos de controlo podem variar.

CONSELHOS PRÁTICOS PARA UTILIZAÇÃO DOS QUEIMADORES

Esta placa possui queimadores de diferentes diâmetros. Para um melhor desempenho, cumpra as seguintes regras:

- Utilize panelas e frigideiras que tenham um fundo com a mesma largura dos queimadores ou ligeiramente maior (consulte a tabela à direita).
- Utilize apenas panelas e frigideiras com fundo plano.
- Utilize a quantidade correta de água quando cozinhar alimentos, mantendo o tacho tapado.
- Certifique-se de que os tachos nas grelhas não vão para além do rebordo da placa.

IMPORTANTE: uma utilização incorreta das grelhas pode originar danos na placa: não coloque as grelhas de cima para baixo nem as arraste sobre a placa.

Queimador	Ø Panela
Ultra-rápido	Entre 24 e 26 cm
Rápido	Entre 24 e 26 cm
Semi-rápido	Entre 16 e 24 cm
Auxiliar	Entre 8 e 14 cm

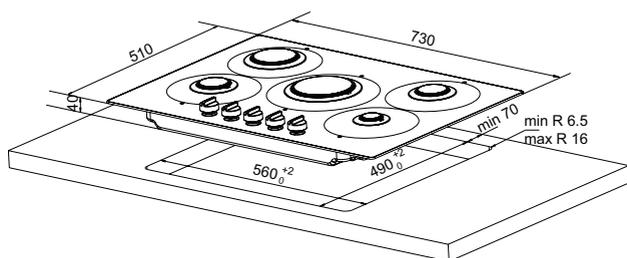
COMO UTILIZAR A PLACA

Não deixe que a chama do queimador vá para além do rebordo do fundo da panela.

IMPORTANTE: QUANDO A PLACA ESTÁ A SER USADA, TODA A ÁREA DA PLACA PODE ESTAR QUENTE.

- Para acender um dos queimadores, rode o respetivo botão no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio até à posição de chama máxima.
- Carregue no botão contra o painel de controlo para ativar o isqueiro.
- Após acender o queimador, mantenha o botão premido durante cerca de 5-10 segundos para permitir uma operação correta do dispositivo.
  Este dispositivo de segurança do queimador desliga o abastecimento de gás até ao queimador caso a chama se apague acidentalmente (devido a uma súbita corrente de ar, interrupção no abastecimento de gás, líquidos que saíram por fora ao ferver, etc.
- **Não deve premir o botão durante mais do que 15 segundos. Se, após esse tempo, o queimador não se mantiver aceso, espere pelo menos um minuto antes de o tentar acender de novo.**
  Caso a chama do queimador se apague acidentalmente, desligue o queimador no botão e não tente reacendê-lo durante pelo menos um minuto.
  NOTA: caso condições particulares do abastecimento de gás tornem difícil acender o queimador, recomendamos que repita a operação com o botão na posição da chama mais pequena.

O queimador pode apagar-se quando solta o botão. Isto significa que o dispositivo de segurança não aqueceu o suficiente. Neste caso, repita as operações descritas acima.

DIMENSÕES E DISTÂNCIAS A SEREM MANTIDAS (mm)

NOTA: se a distância "A" entre as paredes do armário for entre 600 mm e 730 mm, a altura "B" deve ser no mínimo 530 mm.
se a distância "A" entre as paredes do armário for superior à largura da placa, a altura "B" deve ser no mínimo 400 mm.
Caso instale um exaustor acima da placa de fogão, consulte as instruções do exaustor quanto à distância correta.

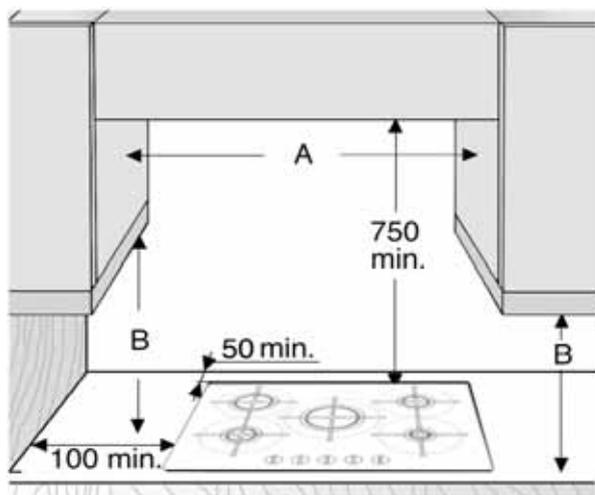



TABELA DE INJETORES **CATEGORIA II2H3+**

Tipo de gás utilizado	Tipo de queimador	Marca do injetor	Ajuste do Ar Primário (X) (mm)	Fluxo térmico anunciado kW	Consumo anunciado	Capacidade reduzida de calor kW	Pressão do gás mbar		
							min.	anunc.	máx.
GÁS NATURAL (Metano) **G20**	Ultra-Rápido	147	15	4,20	400 l/h	0,85	17	20	25
	Rápido	125		3,00	286 l/h	0,85			
	Semi-Rápido BR	99		1,90	181 l/h	0,45			
	Semi-Rápido FL	86		1,40	133 l/h	0,45			
	Auxiliar	74		1,00	95 l/h	0,30			
GÁS DE PETRÓLEO LIQUEFEITO (Butano) **G30**	Ultra-Rápido	101	15	4,20	305 g/h	0,85	20	28-30	35
	Rápido	84		3,00	218 g/h	0,85			
	Semi-Rápido BR	71		1,90	138 g/h	0,50			
	Semi-Rápido FL	58		1,40	102 g/h	0,50			
	Auxiliar	50		1,00	73 g/h	0,30			
GÁS DE PETRÓLEO LIQUEFEITO (Propano) **G31**	Ultra-Rápido	101	15	4,20	300 g/h	0,85	25	37	45
	Rápido	84		3,00	214 g/h	0,85			
	Semi-Rápido BR	71		1,90	136 g/h	0,50			
	Semi-Rápido FL	58		1,40	100 g/h	0,50			
	Auxiliar	50		1,00	71 g/h	0,30			

Tipo de gás utilizado	Configuração do modelo	Fluxo térmico anunciado (kW)	Consumo total anunciado	Ar necessário (m^3) para queimar 1 m^3 de gás
G20 20 mbar	5 queimadores	11,50	1095 l/h	9,52
G30 28-30 mbar	5 queimadores	11,50	836 g/h	30,94
G31 37 mbar	5 queimadores	11,50	821 g/h	23,80

ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA: 220-240 V ~ 50/60 Hz

LIMPAR AS PEÇAS DA PLACA (Apêndice A) – Veja na imagem abaixo quais as peças que pode remover.
Para tornar a colocar as peças (grelhas, tampas, anéis e queimadores) realize a operação inversa à representada.